

தாய் ஆரோக்கிய சினை திருவிழா

நவநாள் - 08

செப்டம்பர் 07, 2023

அருள் நிறைந்தவளே!
திருஅவையின் தாயே!



அருள் நிறைந்தவளே! திருஅவையின் தாயே!

அன்பில் இணைவோம்

- அருட்பணி: ஆண்டவருடைய மீட்பை அறிவிப்புகள்
அவருடைய அரும்பெரும்செயல்களை எடுத்தியம்புங்கள்
- Priest: Announce the salvation of the Lord
Proclaim his works among the people
- மக்கள்: என்றென்றும் உள்ளது அவரது இரக்கம்
People: His mercy is everlasting
- அருட்பணி: இறைவார்த்தையால் இவ்வுலகை ஒளிர்வித்த
இறைவனை நாம் வாழ்த்துவோம்.
- Priest: Bless the Lord our God
Who sent the Word of life into the World
- மக்கள் ஆண்டவர் தம் செயல்களில் நீதியுள்ளவர்
அவருடைய செயல்கள் புனிதமானவை
அனைத்துலகே ஆண்டவரைப் புகழ்வாயாக
உயிருள்ள அனைத்தும் அவரின் திருநாமத்தை வாழ்த்துவதாக
- People: Just is the Lord in all His ways And Holy in all His works
Let every creature praise Him and all living beings bless his name

அன்னையை புகழ்ந்து பாடுவோம்.

அம்மா அன்பின் சிகரம் நீ
அருளைப் பொழியும் முகிலும் நீ
அம்மா அழகின் முழுமை நீ
அம்மா என்றதும் கனிபவள் நீ
அம்மா அன்பின் சிகரம் நீ

மாசுடன் பிறந்த மனுக்குலத்தில்
மாசின்றிப் பிறந்த மாணிக்கம் நீ—2
இயேசுவை அணைத்த கரங்களினால்
சேயரை அணைத்திடாய்த் தாய் மரியே!

புழுதியில் பிறந்தோர் புழுதி சென்றார்
பழுதிலா உனக்கோர் அழிவுண்டோ—2
மனிதனின் மாளிகை தகர்ந்துவிடும்
மாபரன் ஆலயம் தகர்தலுண்டோ

மன்றாடுவோமாக

ஆண்டவரே இறைவா!
உமது ஆற்றலாலும் நன்மைத்தனத்தாலும்
உமது மீட்பளிக்கும் அன்பின் கனியாக
தூய கன்னி மரியா! திருஅவையின் முழுமைச்சாயாலாக ஒளிர்கின்றார்.

மகிழ்ச்சி நிறைந்த இதயத்தோடு உள்ளத்தில் இருத்தி
சிந்தித்த மரியாவின் முன் மாதிரியைப் பின்பற்றி
உம் திருமகனின் திருவடிகளை பின் தொடர்ந்து உமது மகிமையின்
நிறைவுக்கு வந்தடைய வேண்டிய ஆற்றலை
இப்பூவுலக திருப்பயணத்தில் தந்தருளும்.
உம்மோடும் தூய ஆவியின் ஒன்றிப்பில்

**முன்மொழி: அருள் நிறைந்த மரியே!
கலங்கமற்ற கண்ணாடியே!
வரவிருக்கும் மகிமையின் முழுமையை
உம்மிடம் காண்கின்றேன் தாயே!**

திருப்பாடலில் செபிப்போம் திருப்பாடல்-86

¹ஆண்டவரே! எனக்குச் செவிசாய்த்துப் பதிலளியும்:
ஏனெனில், நான் எளியவன்:” வறியவன்.

²என் உயிரைக் காத்தருளும்: ஏனெனில்,
நான் உம்மீது பற்றுடையவன்: உம் ஊழியனைக் காத்தருளும்:
நீரே என் கடவுள்! நான் உம்மீது நம்பிக்கை கொண்டுள்ளேன்.

³என் தலைவரே! என் மேல் இரக்கமாயிரும்:
ஏனெனில், நான் முழுவதும் உம்மை நோக்கி மன்றாடுகின்றேன்.

**அருள் நிறைந்த மரியே! கலங்கமற்ற கண்ணாடியே!
வரவிருக்கும் மகிமையின் முழுமையை உம்மிடம் காண்கின்றேன் தாயே!**

⁴உம் அடியானின் மனத்தை மகிழ்ச் செய்யும்:
என் தலைவரே! உம்மை நோக்கி என் உள்ளத்தை உயர்த்துகின்றேன்.

⁵ஏனெனில், என் தலைவரே! நீர் நல்லவர்: மன்னிப்பவர்:
உம்மை நோக்கி மன்றாடும் அனைவருக்கும் பேரன்பு காட்டுபவர்.

**அருள் நிறைந்த மரியே! கலங்கமற்ற கண்ணாடியே!
வரவிருக்கும் மகிமையின் முழுமையை உம்மிடம் காண்கின்றேன் தாயே!**

⁶ஆண்டவரே, என் வேண்டுகல்க்குச் செவிகொடும்:
உம் உதவியை நாடும் என் குரலைக் கேட்டருளும்.

⁷என் துன்ப நாளில் உம்மை நோக்கி மன்றாடுகின்றேன்:
நீரும் எனக்குப் பதிலளிப்பீர்.

**அருள் நிறைந்த மரியே! கலங்கமற்ற கண்ணாடியே!
வரவிருக்கும் மகிமையின் முழுமையை உம்மிடம் காண்கின்றேன் தாயே!**

⁸என் தலைவரே! தெய்வங்களுள் உமக்கு நிகரானவர் எவருமில்லை.
உமது செயல்களுக்கு ஒப்பானவை எவையுமில்லை.

⁹என் தலைவரே! நீர் படைத்த மக்களினத்தார் அனைவரும்
உம் திருமுன் வந்து உம்மைப் பணிவர்:
உமது பெயருக்கு மாட்சி அளிப்பர்.

**அருள் நிறைந்த மரியே! கலங்கமற்ற கண்ணாடியே!
வரவிருக்கும் மகிமையின் முழுமையை உம்மிடம் காண்கின்றேன் தாயே!**

¹⁰ஏனெனில், நீர் மாட்சி மிக்கவர்:

வியத்தகு செயல்கள் புரிபவர்: நீர் ஒருவரே கடவுள்!

¹¹ஆண்டவரே, உமது உண்மைக்கேற்ப நான் நடக்குமாறு

உமது வழியை எனக்குக் கற்பியும். உமது பெயருக்கு அஞ்சுமாறு

என் உள்ளத்தை ஒருமுகப்படுத்தும்.

**அருள் நிறைந்த மரியே! கலங்கமற்ற கண்ணாடியே!
வரவிருக்கும் மகிமையின் முழுமையை உம்மிடம் காண்கின்றேன் தாயே!**

¹²என் தலைவரே! என் கடவுளே!

என் முழு இதயத்தோடு உம்மைப் புகழ்வேன்:

என்றென்றும் உமது பெயருக்கு மாட்சி அளிப்பேன்.

¹³ஏனெனில், நீர் என்மீது காட்டிய அன்பு பெரிது!

ஆழமிகு பாதாளத்தினின்று என்னுயிரை விடுவித்தீர்!

**அருள் நிறைந்த மரியே! கலங்கமற்ற கண்ணாடியே!
வரவிருக்கும் மகிமையின் முழுமையை உம்மிடம் காண்கின்றேன் தாயே!**

¹⁴கடவுளே! செருக்குற்றோர் எனக்கெதிராய் எழுந்துள்ளனர்:

கொடியோர் கூட்டம் என் உயிரைப் பறிக்கப் பார்க்கின்றது:

அவர்களுக்கு உம்மைப்பற்றிய நினைவே இல்லை.

¹⁵என் தலைவரே! நீரோ இரக்கமிகு இறைவன்:

அருள் மிகுந்தவர்: விரைவில் சினமுறாதவர்:

பேரன்பும் உண்மையும் பெரிதும் கொண்டவர்.

**அருள் நிறைந்த மரியே! கலங்கமற்ற கண்ணாடியே!
வரவிருக்கும் மகிமையின் முழுமையை உம்மிடம் காண்கின்றேன் தாயே!**

¹⁶என்னைக் கண்ணோக்கி என்மீது இரங்கும்:

உம் அடியானுக்கு உம் ஆற்றலைத் தாரும்:

உம் அடியாளின் மகனைக் காப்பாற்றும்.

¹⁷நன்மைத்தனத்தின் அடையாளம் ஒன்றை எனக்கு அருளும்:

என் எதிரிகள் அதைக் கண்டு நாணுவர்:

ஏனெனில், ஆண்டவராகிய நீர்தாமே

எனக்குத் துணைசெய்து ஆறுதல் அளித்துள்ளீர்.

**அருள் நிறைந்த மரியே! கலங்கமற்ற கண்ணாடியே!
வரவிருக்கும் மகிமையின் முழுமையை உம்மிடம் காண்கின்றேன் தாயே!**

தந்தைக்கும் மகனுக்கும் தாய் ஆவியாருக்கும் மாட்சி உண்டாகுக

தொடக்கத்தில் இருந்ததுபோல இப்பொழுதும் எப்பொழுதும் என்றென்றும் இருப்பதாக—
ஆமென்.

முன்மொழி: அருள் நிறைந்த மரியே!

கலங்கமற்ற கண்ணாடியே!

வரவிருக்கும் மகிமையின் முழுமையை

உம்மிடம் காண்கின்றேன் தாயே!

இறைவார்த்தைக்கு செவிமடுப்போம்

புனித லூக்கா எழுதிய தூய நற்செய்தியிலிருந்து வாசகம்

லூக்: 1,26-38

²⁶ஆறாம் மாதத்தில் கபிரியேல் என்னும் வானதூதரைக் கடவுள் கலிலேயாவிலுள்ள நாசரேத்து என்னும் ஊரிலிருந்த ஒரு கன்னியிடம் அனுப்பினார். ²⁷அவர் தாவிது குடம்பத்தினராகிய யோசேப்பு என்னும் பெயருடைய ஒருவருக்கு மண ஒப்பந்தமானவர். அவர் பெயர் மரியா. ²⁸வானதூதர் மரியாவுக்குத் தோன்றி, 'அருள்மிகப் பெற்றவரே வாழ்க! ஆண்டவர் உம்மோடு இருக்கிறார் என்றார். ²⁹இவ்வார்த்தைகளைக் கேட்டு அவர் கலங்கி, இந்த வாழ்த்து எத்தகையதோ என்று எண்ணிக் கொண்டிருந்தார். ³⁰வானதூதர் அவரைப் பார்த்து, 'மரியா, அஞ்சவேண்டாம்: கடவுளின் அருளைக் கண்டடைந்துள்ளீர். ³¹இதோ, கருவுற்று ஒரு மகனைப் பெறுவீர்: அவருக்கு இயேசு என்னும் பெயரிடுவீர். ³²அவர் பெரியவராயிருப்பார்: உன்னத கடவுளின் மகன் எனப்படுவார். அவருடைய தந்தை தாவீதின் அரியணையை ஆண்டவராகிய கடவுள் அவருக்கு அளிப்பார். ³³அவர் யாக்கோபின் குடும்பத்தின் மீது என்றென்றும் ஆட்சி செலுத்துவார். அவருடைய ஆட்சிக்கு முடிவே இராது' என்றார். ³⁴அதற்கு மரியா வானதூதரிடம், 'இது எப்படி நிகழும்? நான் கன்னி ஆயிற்றே!' என்றார். ³⁵வானதூதர் அவரிடம், 'தூய ஆவி உம்மீது வரும். உன்னத கடவுளின் வல்லமை உம்மேல் நிழலிடும். ஆதலால் உம்மிடம் பிறக்கப் போகும் குழந்தை தூயது. அக்குழந்தை இறைமகன் எனப்படும். ³⁶உம் உறவினராகிய எலிசபெத்தும் தம் முதிர்ந்த வயதில் ஒரு மகனைக் கருத்தரித்திருக்கிறார். கருவுற இயலாதவர் என்று சொல்லப்பட்ட அவருக்கு இது ஆறாம் மாதம். ³⁷ஏனெனில், கடவுளால் இயலாதது ஒன்றுமில்லை' என்றார். ³⁸பின்னர் மரியா, 'நான் ஆண்டவரின் அடிமை: உம்சொற்படியே எனக்கு நிகழட்டும்' என்றார். அப்பொழுது வானதூதர் அவரை விட்டு அகன்றார்.

இது கிறிஸ்துவின் வாழ்வு தரும் நற்செய்தி கிறிஸ்துவே உமக்குப் புகழ்..

A reading from the Gospel of St. Luke

1:26-38

²⁶In the sixth month the angel Gabriel was sent by God to a town in Galilee called Nazareth, ²⁷to a virgin engaged to a man whose name was Joseph, of the house of David. The virgin's name was Mary. ²⁸And he came to her and said, "Greetings, favored one! The Lord is with you."^b ²⁹But she was much perplexed by his words and pondered what sort of greeting this might be. ³⁰The angel said to her, "Do not be afraid, Mary, for you have found favor with God. ³¹And now, you will conceive in your womb and bear a son, and you will name him Jesus. ³²He will be great, and will be called the Son of the Most High, and the Lord God will give to him the throne of his ancestor David. ³³He will reign over the house of Jacob forever, and of his kingdom there will be no end." ³⁴Mary said to the angel, "How can this be, since I am a virgin?"^c ³⁵The angel said to her, "The Holy Spirit will come upon you, and the power of the Most High will overshadow you; therefore the child to be born^d will be holy; he will be called Son of God. ³⁶And now, your relative Elizabeth in her old age has also conceived a son; and this is the sixth month for her who was said to be barren. ³⁷For nothing will be impossible with God." ³⁸Then Mary said, "Here am I, the servant of the Lord; let it be with me according to your word." Then the angel departed from her.

இறை வார்த்தையை உள்ளத்தில் இருத்தி சிந்திப்போம்... (Reflection)

இறைமக்களின் மன்றாட்டு

அருட்பணி: ஆண்டவர் உமக்குச் சொன்னவை நிறைவேறும் என்று நம்பியதால் பேறுபெற்ற தாயே! எங்கள் ஆரோக்கிய அன்னையே! உம்மைப்—போல இறைதிட்டத்துக்கு நாங்களும் ஒத்துழைக்க உம்மிடம் எங்கள் வேண்டுகளை சமர்ப்பிக்கின்றோம்.

1. அன்னையாம் திருச்சபைக்காக மன்றாடுவோம்: தாய் திருச்சபையை வழிநடத்தும் நமது திருத்தந்தை பிரான்சிஸ், ஆயர்கள் குருக்கள் மற்றும் இறைமக்கள் நமது அன்னை மரியாவைப் போல ஆவியின் வரங்களால் நிரப்பட்டு எல்லோரையும் மகிழ்விக்கும் நற்செய்தியின் கருவிகளாகத் திகழ்ந்திட ...

**அருள் நிறைந்த மரியே! கலங்கமற்ற கண்ணாடியே!
உம் பிள்ளைகளாகிய எமக்காய் மன்றாடும் தாயே!**

2. நமது தளத்திருச்சபைக்காக மன்றாடுவோம். நமது தலைமை ஆயர் மற்றும் இணையாயர்கள் நமது உயர் மறைமாவட்டத்தில் உள்ள ஒவ்வொரு குடும்பங்களிலும் இறைவார்த்தையின் ஒளி மகிழ்சியிலும் மனநிறைவிலும் நாளுக்கு நாள் வாழ்ந்திட வளர்ந்திட....

**அருள் நிறைந்த மரியே! கலங்கமற்ற கண்ணாடியே!
உம் பிள்ளைகளாகிய எமக்காய் மன்றாடும் தாயே!**

3. அமெரிக்கா வாழ் இந்தியர்களுக்காகவும் அவர்களின் குடும்பங்களுக்காக மன்றாடுவோம். அன்பிலும் மகிழ்ச்சியிலும் ஒன்றுபட்டு வாழ்ந்து உலகிற்கு ஒளியாய்த் திகழ்ந்திட....

**அருள் நிறைந்த மரியே! கலங்கமற்ற கண்ணாடியே!
உம் பிள்ளைகளாகிய எமக்காய் மன்றாடும் தாயே!**

4. புனித ஆரோக்கிய அன்னையின் பத்தர்களுக்காக மன்றாடுவோம்: அன்னையைப் போல பிறரன்பிலும் இறையன்பிலும் நாளுக்கு நாள் வாழ்ந்து வளர்ந்திடவும் நற்செய்திக்குச் சான்றுபகர்ந்திடவும் அருள்வேண்டி..

**அருள் நிறைந்த மரியே! கலங்கமற்ற கண்ணாடியே!
உம் பிள்ளைகளாகிய எமக்காய் மன்றாடும் தாயே!**

5. உலக அமைதிக்காகவும், குறிப்பாக இந்தியாவில் குறிப்பாக மனிப்பூரில் அமைதி திரும்பவும், இயற்கை அழிவினால் பாதிக்கப்பட்ட மக்கள் மறுவாழ்வு பெறவும்...

**அருள் நிறைந்த மரியே! கலங்கமற்ற கண்ணாடியே!
உம் பிள்ளைகளாகிய எமக்காய் மன்றாடும் தாயே!**

6. நமது குடும்பங்களை அன்னையிடம் ஒப்படைப்போம். ஒவ்வொரு குடும்பங்களின் தேவைகள். அன்பு, அமைதி, குடும்ப ஒற்றுமை, இன்னும் பல்வேறு தேவைகளையும் குறிப்பாக விசா தேவைகள் அனாதையையும் அன்னையிடம் ஒப்படைப்போம், இவற்றிலிருந்து மீண்டுமெழுந்து நாங்கள் அன்றாட ஆன்மீக வாழ்வில் வளரவும், எங்கள் பிள்ளைகளின் எதிர்கால வாழ்வில் நம்பிக்கை ஒளியில் வெற்றிநடைபோடவும்...

**அருள் நிறைந்த மரியே! கலங்கமற்ற கண்ணாடியே!
உம் பிள்ளைகளாகிய எமக்காய் மன்றாடும் தாயே!**

6. நமது தனிப்பட்ட தேவைகளுக்காக

**அருள் நிறைந்த மரியே! கலங்கமற்ற கண்ணாடியே!
உம் பிள்ளைகளாகிய எமக்காய் மன்றாடும் தாயே!**

புனித ஆரோக்கிய அன்னை நவநாள் செபம்

மகா பரிசுத்த கன்னிகையே! இயேசுவின் தாயாராயிருக்குமாறு பரிசுத்த மூவொரு கடவுளால் தேர்ந்துகொள்ளப்பட்ட தூய கன்னி மரியே! கடவுளுடைய திருப்புதல்வர் உமது திருஉதரத்தில் மனிதராக அவதரித்தபோதும் ஒன்பது மாதமளவாக அவரை உமது மாசணுகாத கருவில் தாங்கியபோதும் நீர் அடைந்த பேரின்பத்தை உமது ஊழியர்களாகிய நாங்கள் நினைவுகூர அருள்கூர்ந்தமைக்கு உமக்கு நன்றிகூருகின்றோம். எமது அன்பினாலும் தூய வாழ்வினாலும் நீர் அடைந்த பேரின்பத்தை நாங்களும் அடைய எங்களுக்காக மன்றாடும் தாயே! துன்பப்படுவோரின் தாயே இரக்கமிக்க அன்னையே! நீர் அனுபவித்த பேரின்பத்தைக் கொண்டாடுகின்றவர்களுக்கு நீர் வாக்களித்துள்ள விசேச உதவியையும் பாதுகாப்பையும் எங்களுக்கு இவ்வேளையில் பெற்றுத்தந்தருளும். கேளுங்கள் கொடுக்கப்படும் என்ற உம் திருமகன் இயேசுகிறிஸ்துவின் வல்லமைமிக்க வார்த்தையில் நம்பிக்கைகொண்டு உமது வல்லமைமிக்க மன்றாட்டுகளில் நம்பிக்கைகொண்டு இந்த நவநாட்களில் நாங்கள் செய்யும் விண்ணப்பங்களை கடவுளுடைய திருவுளத்திற்கு மாறாயிருந்தால் எமக்கு எவ்வரம் மிகவும் தேவையோ அவற்றை பெற்றுத்தந்தருளும்.

(இங்கு மன்றாட்டுக்களை நினைவிற்கொள்ளவும்)

இறைவனின் தாயே! இப்பொழுது உமக்கு வணக்கமாக நாங்கள் செய்யும் இந்த நவநாளை உம்மல்கொண்டிருக்கும் ஆழ்ந்த நம்பிக்கையின்பொருட்டு செய்கிறோம். இயேசு மனிதராக அவதரித்தபோது உமது திருவுளம் அடைந்த தெய்வீக மகிழ்ச்சியை அதற்கு வணக்கமாக நாங்கள் செய்யும் இந்நவநாள் பக்தி முயற்சியையும் இப்பொழுது நாங்கள் சொல்லப்போகும் அருள் நிறைந்த செபத்தையும் அன்போடு ஏற்றுக்கொள்ளும் தாயே!

(9 முறை அருள் நிறைந்த செபம்)

நீர் அணிந்திருக்கும் மணிமுடியில் எம் செபங்கள் அத்தனையும் விண்மீன்களென துலங்குமென ஆழ்ந்த நம்பிக்கைகொள்கின்றென். வருந்துவோருக்கு ஆறுதலே! எம் வேளைநகர் ஆரோக்கியத் தாயே! நாங்கள் உம்மிடம் மன்றாடும் விண்ணப்பங்கள் நிறைவேறுமாறு உமக்கு வணக்கமாக இதுவரை புனிதர்களால் செய்யப்பட்ட எல்லா அரும்பெரும் நிகழ்வுகளையும் உமக்கு ஒப்புக்கொடுக்கிறேன். உமது திருமகனும் எங்கள் ஆண்டவருமான இயேசு கிறிஸ்துவின் திருஇருதயத்தில் பொங்கி வழியும் பேரன்பையும் அதுபோன்ற உமது அன்பையும் நினைவிற்கொண்டு உமது அடியோர்களாகிய எங்களது செபத்தை ஏற்று எம் மன்றாட்டுகளை அடைந்து தந்தருளும் அம்மா. ஆமென்.

அருள் நிறைந்த நம் ஆரோக்கிய அன்னைக்கு அஞ்சலி

ஆரோக்கிய மாதாவே-உமது
புகழ்பாடித் துதித்திடுவோம்
எந்நாளும் பாடித்துதித்திடுவோம்.

அலைகள் மோதிடும் கடற்கரை தன்னில்
வசித்திட ஆசை வைத்தாயே
பலவகை கலைகளும் பாரினில் துலங்கிட
அணைவர்க்கும் துணை புரிந்தாயே-2

தேன்கமழும் சோலை சூழ்ந்து விளங்கும்
வேளாங்கண்ணியில் அமர்ந்தாயே
வானகமும் இந்த வையகமும்
செழித்தோங்கிட அருள் புரிந்தாயே-2

மன்றாடுவோமாக

பேரிரக்கமுள்ள இறைவா!
தூய கன்னிமரியாவை திருச்சபைக்கு தாயாகவும்
வரவிருக்கும் மகிமையின் முன்மாதிரியாகவும்
தந்தருளத் திருவுளமானீரே! அவரே விகவாசத்தினால் நிலைத்து நின்ற
கன்னிமரியாவை கிறிஸ்துவோடு நித்திய அன்பால் ஒன்றித்து
அவரோடு துன்பத்தில் ஒன்றித்தாள்.
தூய ஆவியார் நிழலிட்டதால் எல்லா குழந்தைகளின் மீதும்
அக்கறையுள்ள தாயானாள்.
அருளின் ஆபரணங்களால் அணிசெய்யப்பட்டு
ஒரு அரசியாக நிலவினால் உடுத்தப்பட்டு
விண்மீன்கள் மூடிகூட்டப்பட்டு நித்தியத்துக்கும்
கிறிஸ்துவோடு மகிமையில் வீற்றிருக்கிறார்.
அன்னையைப் போல நாங்களும் தூய அன்பில் நிலைத்திருந்து
திருஅவையின் பிள்ளைகளாக வாழ அருள்தாரும்
உம்மோடு

இறையாசீர்

அருள் நிறைந்த மரியே!

கலங்கமற்ற கண்ணாடியே!

வரவிருக்கும் மகிமையின் முழுமையை

உம்மிடம் காண்கின்றேன் தாயே!



**Velankanni Community of Southern California
Divine Saviour Catholic Church
610 Cypress Ave, Los Angeles CA 90065**

